

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 22 (1992)  
**Heft:** 1

**Buchbesprechung:** Des auteurs des livres

**Autor:** Z'graggen, Yvette

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Des auteurs des livres

Yvette Z'Graggen

Gisèle Ansorge

### Les tourterelles du Caire

Bernard Campiche Editeur

Gisèle Ansorge est bien connue en Suisse romande comme cinéaste et comme écrivain. Son roman «Prendre d'aimer» a obtenu le Prix Paul Budry 1987 et le Prix des Auditeurs 1989. Il a paru récemment en traduction allemande.

**A**vec «Les tourterelles du Caire», Gisèle Ansorge nous offre de nouveau un récit historique amplement documenté. Nous sommes au Moyen Age et le principal personnage est un homme, le baron Foulques qui, pour expier la mort d'une très jeune fille qu'il a violée, quitte son épouse, ses deux enfants, ses sujets, pour se rendre en Terre sainte. La partie centrale du livre consiste en une sorte de journal de voyage que tient le baron et qui raconte les innombrables pérégrinations de cette pérégrination vers la pierre du Sépulcre: étape à Venise, traversée de la «Mer intérieure», découverte du Soudan, du désert, de l'Egypte. Arrivera-t-il jusqu'au Tombeau ou sa route s'interrompra-t-elle avant? Peu importe, au fond: ce qui compte plus que le but en soi, c'est le voyage qu'accomplit le baron, non seulement dans l'espace mais à l'intérieur de lui-même.

Gisèle Ansorge a réalisé un véritable tour de force en reconstituant le langage du XV<sup>e</sup> siècle, ce qui rendrait la lecture difficile si un glossaire très complet ne figurait pas à la fin du livre. Cette manière obsolète de s'exprimer contribue d'ailleurs à créer l'atmosphère envoûtante dans laquelle baigne le récit.

Un roman foisonnant et fascinant, un monde enfoui et retrouvé, un long voyage qui contraste avec les vols ultra-rapides dont nous avons l'habitude et, tout à la fin du récit du baron Foulques, ce paragraphe qui donne à réfléchir:

«Au lieu du Pater, je récite la Fatiha. Je me prosterné cinq fois par jour, je pratique l'aumône rituelle, je vais connaître mon premier ramadan. Mon meilleur ami est un juif et mon maître un fellah qui plante des oignons. Je sais que Dieu, Allah, Jehovah ne font qu'un.»

Alain Bagnoud

### L'Œil du crapaud

Editions de l'Aire

Alain Bagnoud est né en 1959 à Chermignon, près de Montana. Il a attiré l'attention en publiant en 1989, aux Editions de l'Aire, en collaboration avec Jean Winiger, un roman épistolaire «Les Epanchements indélicats». Aujourd'hui, critique littéraire au *Nouveau Quotidien*, il nous propose un deuxième roman qu'il a écrit seul.

**J'**ai hésité à présenter celui-ci dans ces colonnes, et pourtant je me lance... Les raisons de mon hésitation: ce livre est particulièrement «osé» et contient certaines scènes érotiques comme on en lit rarement dans la littérature romande. Pourquoi j'ai décidé néanmoins de vous le signaler? Parce que l'écriture en est remarquable - sobre, rapide, efficace - et parce que l'histoire, toute banale qu'elle soit, accroche dès les premières lignes et ne vous lâche plus jusqu'à la fin. Tour à tour drôle et pathétique, pleine d'observations étonnantes d'acuité, elle raconte la tardive passion d'un peintre quinquagénaire et raté pour la jeune Suisse allemande au pair qui est censée aider au ménage. Blonde, rose, on lui donnerait le bon Dieu sans confession, à cette Iris d'Appenzell ou d'ailleurs. Martin

s'éprend d'elle comme un collégien et rêve d'un grand amour partagé: il tombera de haut, le malheureux, et sera rejoint par une image qui le hante, celle d'un crapaud qui prendrait sa place. Déambulant dans les rues de Saint-Léonard durant le carnaval (très fortes, les pages qui décrivent ces réjouissances), il rêve de vengeance, de meurtre, et fait de surprenantes rencontres, notamment celle d'un vieil avocat qui lui dit: «Notre vérité n'a rien à faire avec le monde, nous la sacrifices. Mais derrière la vitre des convenances et des préjugés, qui aplatis tout, il y a un crapaud.»

Telle pourrait être la morale de ce roman «à ne pas mettre entre toutes les mains», mais qui séduira, par son ton, par son audace, ceux et celles qui n'ont pas peur d'être choqués... ■

### LA FONTAINE EMS MAISON DE REPOS

Pour personnes âgées hommes et femmes. Chambres privées, tout confort. Maison ouverte à tous les médecins. Reconnue par les assurances

Dir.: Nelly Pavillard  
1009 La Rosiaz/Pully, ch. des Oisillons 10, (021) 29 98 24

### RÉSIDENCE LES MARRONNIERS

Pension privée et médicalisée pour personnes âgées, même dépendantes, que nous accompagnons jusqu'à la fin du voyage. Prix de pension complète: dès Fr. 65.- par jour pour chambre à 2 lits.

Av. du Grand-St-Bernard 15, 1920 Martigny  
Pour tous renseignements: tél. (026) 22 75 01